

ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES 2016-2017

BRÈVE PRÉSENTATION



Dès sa création en 1989, le RETA a multiplié les initiatives notamment dans le domaine culturel afin de valoriser le patrimoine alpin et développer les relations transfrontalières avec la Vallée d'Aoste, le Valais et Genève sur la base d'une histoire partagée.

Après quelques années de pause, le RETA renaît et devient RETA TERRES DE CULTURE avec une orientation très culturelle déclinée en actions pédagogiques et touristiques.

La création d'un poste de permanent et l'embauche de Martine DESBIOLLES (auteure, conteuse, guide du patrimoine des pays de Savoie) permet de bénéficier de sa grande expérience et de professionnaliser nos activités.

Pour mieux connaître notre association : www.reta-tdc.com

D'avance nous vous remercions de votre confiance et restons à votre disposition pour tout complément d'information afin de satisfaire au mieux vos demandes.

La présidente : Maryline DUMAS



SOMMAIRE

INTERVENTIONS EN MILIEU SCOLAIRE

- La joyeuse expédition page 3
- La joyeuse expédition (exposition) page 4
- Contes en stock page 5
- Ateliers écriture de contes page 6
- Mes mots sans frontières page 7
- Mes mots sans frontières (exposition) page 8

SPÉCIAL CENTRES DE LOISIRS

- Sur les traces du Sarvan page 9

REVUE DE PRESSE

page 10-11

Fiche descriptive

LA JOYEUSE EXPÉDITION



L'ANIMATION

Mais que peut bien trimbaler le facécieux sarvan dans son grand sac de toile ? Peut-être de la graine de curieux !

Pour le savoir, pars en joyeuse expédition avec cet infatigable farceur qui, au cours de ses péripéties à travers nos contrées alpines, te livrera ses petits secrets mais aussi ceux de ses nombreux amis de l'imaginaire alpin que sont la vouivre, les fées, le diable

Contes et légendes de Savoie, Vallée d'Aoste, Valais ...

Conteuse : Martine DESBIOLLES

L'EXPOSITION

Le sarvan, petit esprit facécieux de nos montagnes a plus d'un tour dans son sac. Au gré des illustrations il vous emmène à la découverte de sites, de musées ou encore de sentiers en Vallée d'Aoste, en Savoie et en Haute-Savoie. 40 toiles (40x60cm) avec accroches pour grilles ou cimaises

Mise à disposition **gratuite** une semaine avec la commande du spectacle conté (mairies, écoles, bibliothèques, espaces culturels)

LE LIVRE

Cette publication est une invitation à découvrir, de façon ludique, le patrimoine et les sites culturels ainsi que les paysages de part et d'autre du Mont-Blanc.

120 pages – format 18x18cm

Côté pratique

Animation : durée : 1h15

140€/classe

250€ si 2 classes la même journée

Frais déplacements : 0.50€/km au-delà de 20km

Exposition : **120 €** la 1^{ère} semaine - **60 €**/semaine suppl.
à retirer sur place ou livrée (avec coût en supplément)
1^{ère} semaine offerte avec l'animation

Livre : **10€** l'exemplaire

FICHE TECHNIQUE EXPOSITION

« LA JOYEUSE EXPÉDITION »



Le sarvan, petit esprit facécieux de nos montagnes a plus d'un tour dans son sac. Au gré d'un conte ou d'une illustration il vous emmène à la découverte de sites, de musées ou encore de sentiers en Vallée d'Aoste, en Savoie et en Haute-Savoie.

Conditions de location :

40 toiles (40x60cm) avec accroches pour grilles ou cimaises

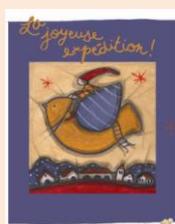
120 € la 1ère semaine - **60 €**/semaine supplémentaire à retirer sur place ou livrée (avec coût en supplément)

Mise à disposition **gratuite** une semaine avec la commande de l'animation contée (mairies, écoles, bibliothèques, espaces culturels...)



INTERVENTION PEDAGOGIQUE ASSOCIÉ A L'EXPOSITION

Voir fiche animation



En complément de l'exposition : un livre illustré

Fiche descriptive

CONTES EN STOCK



CONTES SUR MESURE

En fonction de votre projet, nous puisons dans le répertoire transalpin les contes et légendes les plus appropriés à votre thématique : eau, nature, faune et flore, montagne, êtres fantastiques...

Ces séances peuvent se décliner en veillées contes (centres de vacances, de loisirs, classes vertes...) ou interventions scolaires.

Sous forme classique ou théâtralisée, en salle ou sur un parcours extérieur de votre choix

Conteuse : Martine DESBIOLLES

Elle possède une grande connaissance du monde rural complétée par une formation de conteuse puis de Guide du Patrimoine des Pays de Savoie et une solide expérience de Guide-Acteur.

Sa passion de la Savoie se conjugue avec une envie de transmettre, découvrir et partager les multiples facettes de la Culture alpine. L'humour et l'émotion sont ses armes favorites face aux tendances nostalgiques ou aux clichés touristiques. Petits ou grands, elle vous transportera dans son univers teinté d'imagination mais toujours sur une base documentée.

Que vous soyez enseignants, responsables de groupes, elle adaptera son intervention à vos souhaits.



Côté pratique

Animation : durée : 1h30

140€/classe

250€ si 2 classes la même journée

Frais déplacements : 0.50€/km au-delà de 20km

Fiche descriptive

ATELIER D'ÉCRITURE CONTES



Au gré de thèmes déterminés par les enseignants, mise en place d'ateliers d'écriture de contes avec des enfants de 6 à 11 ans. Finalisation après 4 demi-journées pour une classe.

Possibilité de concevoir un spectacle de fin d'année par la mise en scène des travaux d'écriture. (devis sur demande)



Côté pratique

Séance : durée : 2h

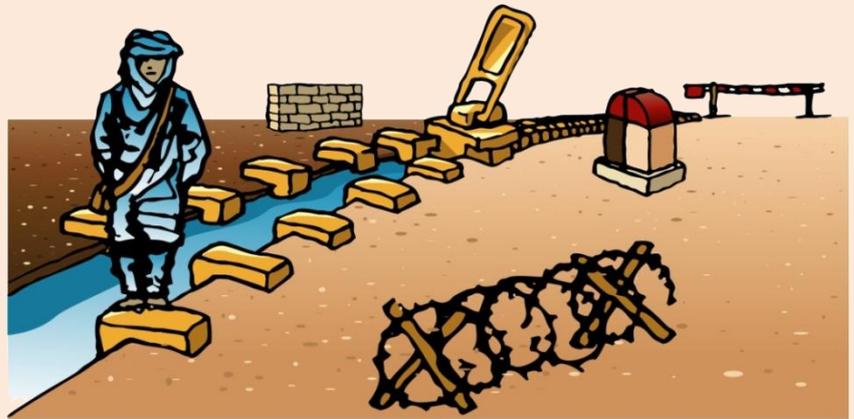
140€/classe

250€ si 2 classes la même journée

Frais déplacements : 0.50€/km au-delà de 20km

Fiche descriptive

MES MOTS SANS FRONTIÈRES



Que signifient les nombreuses frontières quotidiennes, qu'elles soient physiques, géographiques, culturelles, économiques, culturelles... ?

Comment, pourquoi et par qui sont elles fixées ?

Comment déplacer ces frontières, dépasser les bornes, franchir les limites tout en respectant l'autre ?

Autant de questionnements et de réflexions qui interpellent le jeune public, à la rencontre duquel est venue Stikine.

Grâce à une prise de conscience de toutes ces frontières, les jeunes vont tenter de proposer des réponses et/ou encore des pistes à Stikine, scientifique chargée de préparer une expédition pour une destination extraterrestre.

Animation interactive théâtralisée d'une durée de 2H à partir de 8 ans.

En complément : un carnet de voyage (format pdf) est fourni à l'issue de l'animation et à destination de chaque élève afin d'exploiter pédagogiquement l'intervention.



Côté pratique

Animation : durée : 1h15

140€/classe

250€ si 2 classes la même journée

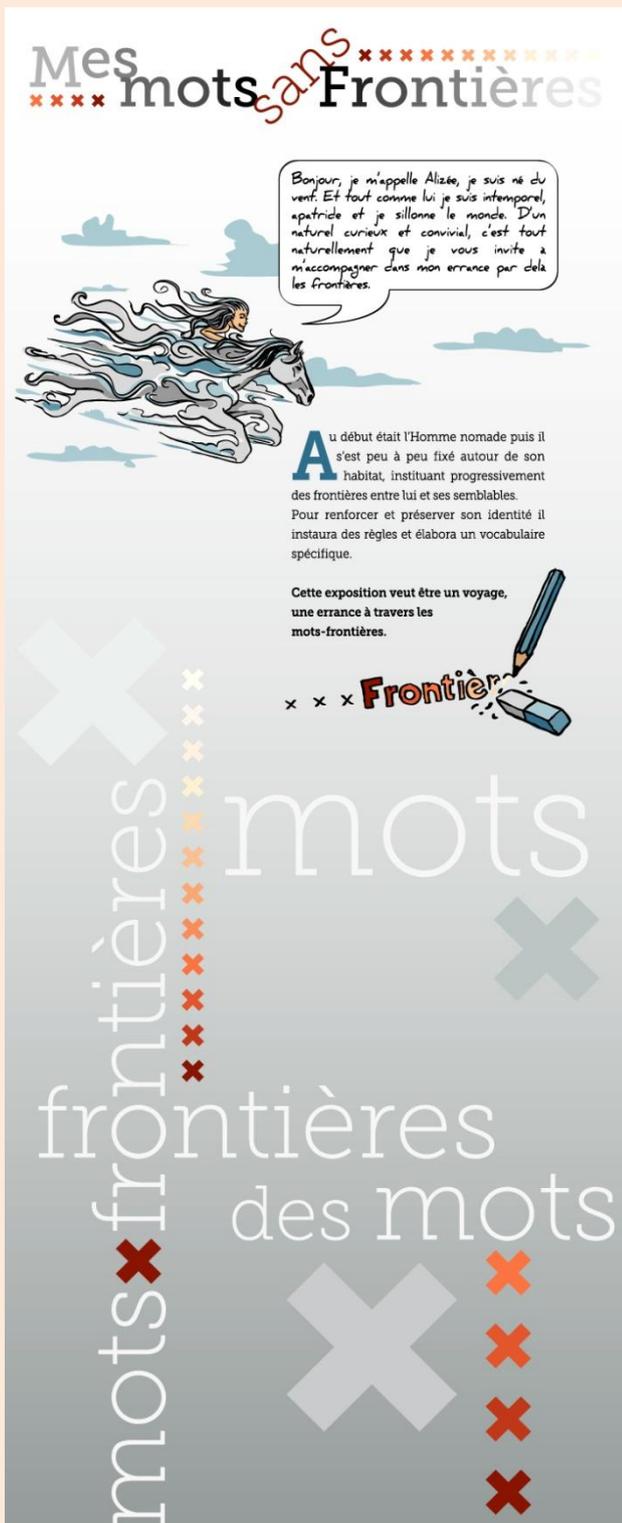
Frais déplacements : 0.50€/km au-delà de 20km

Exposition : **120 €** la 1^{ère} semaine - **60 €**/semaine suppl.
à retirer sur place ou livrée (avec coût en supplément)
1^{ère} semaine offerte avec l'animation



FICHE TECHNIQUE EXPOSITION

« MES MOTS SANS FRONTIÈRES »



Centrée sur le thème de la frontière, l'exposition montre que cette notion n'est pas seulement géographique mais également culturelle, historique, sociologique et économique. Composée de 12 panneaux elle se veut un voyage, une errance à travers les mots-frontière. Les dessins et textes poétiques sont l'œuvre de Frédéric Gauthier, graphiste et Martine Desbiolles, guide du patrimoine des pays de Savoie, auteure et conteuse.

Mes mots sans frontières a été conçue pour être une exposition itinérante tous publics, destinée à voyager sur le territoire franco-genevois et au-delà : écoles, bibliothèques, mairies, espaces culturels...



Conditions de location :

12 panneaux roll-up de de 90x200cm pliables avec sacoche de transport :

120 € la 1ère semaine - **60 €**/semaine suppl.

(à retirer sur place ou livrée avec coût en supplément)

Mise à disposition **gratuite** une semaine avec la commande de l'animation (voir fiche)

- livret guide de l'exposition (fichier pdf fourni)

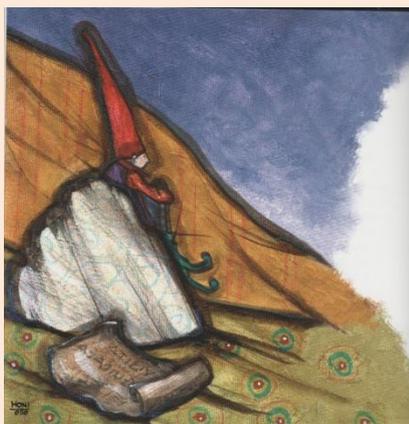


Réseau d'Echanges Transfrontaliers Alpains

Fiche descriptive

SUR LES TRACES DU SARVAN

**Spécial anniversaires, familles,
centres de loisirs ...**



Lors de cette activité, nous partirons à l'aventure sur les traces du sarvan qui est un petit être fantastique de nature gaie, il est infatigable, facétieux et farceur. Depuis toujours le sarvan vit caché, près des hommes dans nos chalets et habitations de montagnes. Pourtant si tous les montagnards le connaissent, personne ne le voit. Alors, à travers un parcours didactique (jeu de l'oie) parsemé de pièges, de défis, d'histoires, d'énigmes.... Nous partiront à sa recherche pour le plus grand plaisir de tous.

Publics ciblés :

Le projet s'adresse aux familles (y compris dans le cadre d'anniversaires), aux écoles, aux centres de loisirs, aux périscolaires, ou toutes les structures accueillant du public.

L'animation peut se dérouler sur une matinée ou après-midi sur une journée, un week-end, une soirée...en Vallée Verte mais aussi suivant la demande, sur tout autre lieu à votre convenance. Le cas échéant, les contenus peuvent être adaptés en fonction des thématiques souhaitées par le demandeur (faune, flore, ferme, pratiques hivernales, environnement, architecture...)

Conception et animation :

- Martine Desbiolles : Conteuse, Guide du Patrimoine des pays de Savoie, auteure de livres pour enfants, Guide-Actrice, animatrice, médiatrice et permanente du RETA
- Stéphanie Balfroid-Allamand: Diplômée (BP JEPS, BAFA, CAP petite enfance) animatrice, bénévole RETA.

Age : Dès 3 ans (accompagné d'adultes)

Durée : 2 h avec possibilité de pique-niquer sur place.

Coût : 6 € par personne. Gratuits pour les accompagnateurs de groupes (écoles, centres de vacances, centres de loisirs...)

Forfait minimum : 150 € en dessous de 25 personnes payantes

Rens. - Réservation : 06 77 03 23 72

Bonne

Contes et légendes à la médiathèque

Mercredi 5 octobre vers 16h30 des enfants de tous âges montent à l'étage de la médiathèque, impatients d'écouter Martine Desbiolles qui va leur raconter une histoire. Et les voilà partis sur les chemins de traverse de nos contrées. La fabuleuse vouivre et le facétieux sarvan leur livrent des secrets. Ils découvrent les légendes liées à des sites voisins comme la pierre aux fées à Reignier ou la source qui rit à Vouan, mais ils s'aperçoivent aussi que des étoiles épousent des bergers et que des nains habitent les profondeurs des lacs...

Des histoires ancrées localement

Martine Desbiolles, guide du patrimoine et auteur de livres pour enfants connaît bien tous les recoins de notre région qui ont donné lieu à des histoires. Elle est très attachée à ses racines savoyardes, nul doute que, maintenant, les enfants verront ces sites d'un autre œil. C'est comme cela que le patrimoine oral de notre région se perpétue... Et peut-être les enfants rencontreront-ils le sarvan dans un recoin de leur maison ? D'ailleurs, c'est sûr, c'est lui qui cache les jouets sous le lit, ou les chaussettes qui ne sont jamais là où on les cherche... La prochaine



L'autre jour, je me lève et que vois-je ? Mon ami le sarvan a disparu et m'a laissé un mot...

animation aura lieu le mercredi 8 novembre à 17h et ce sera du théâtre avec la compagnie Spirale, la représentation sera donnée à la salle communale de Fillings. En-

Messageur
 suite, si vous êtes un lecteur passionné découvrez le samedi 26 novembre à 9h30 les coups de cœur de la rentrée des bénévoles de la médiathèque, elles vous feront découvrir quelques-uns des livres récemment sortis. Et puis il y aura le conte de Noël le 7 décembre... mais chut ! C'est encore un secret.

CHRISTIANE DOREAU

ST03M

ME0316.

BONNE

Les enfants du centre de loisirs voyagent dans les Savoies

Martine et Stéphanie, du Réseau d'échanges transfrontaliers alpins (Reta Terres de culture), ont emmené le groupe dans les Savoies avec un jeu de l'Oie interactif, savant et ludique.

Photo Le DLPV.



Les jeunes enfants du centre de loisirs étaient invités mardi à voyager sans quitter l'abri et la chaleur de la mairie où, par prudence et sagesse, on les avait rassemblés en lieu et place du plateau des Moises.

Au cours d'un jeu de l'oie interactif, savant et ludique Martine et Stéphanie, du Réseau d'échanges transfrontaliers alpins (Reta Terres de culture), ont emmené le groupe dans les Savoies pour leur faire découvrir les sites, les productions, les spécificités, en un mot l'environnement : plantes, animaux, sports d'hiver, alpages, llegendes. Apprendre et s'amuser ? Mission réussie.

Renseignements et inscriptions au 06 77 03 23 72